

# Разве тот мужчина?

Перевод Я. Козловского

Не слишком быстро



*f*

Two staves of piano introduction in C major, 4/4 time. The right hand plays chords and the left hand plays a simple bass line.



*mf*

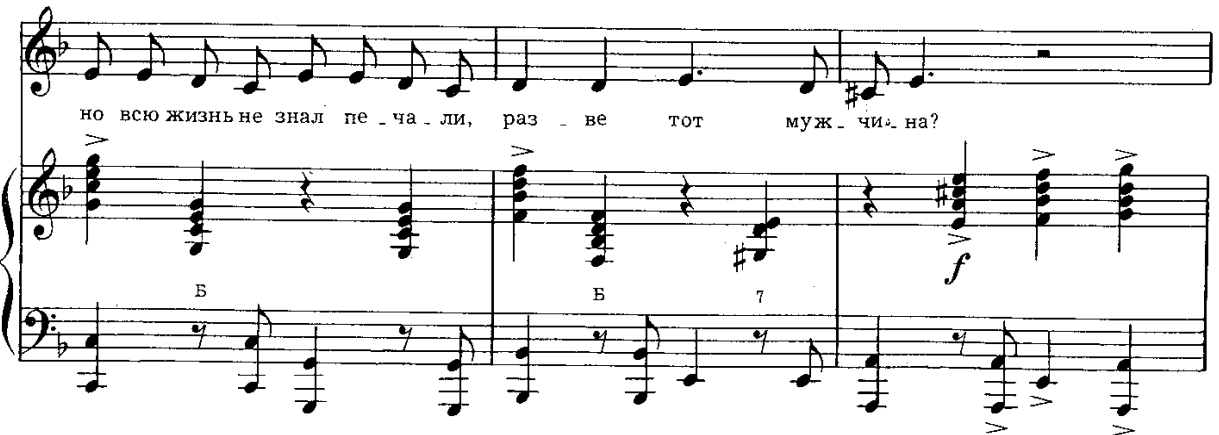
Кто без - дум - но и бес - пе - чно хо - хо - тать спо - со - бен ве - чно,

Two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *mf*.



раз - ве тот муж - чи - на? Кто про - шел зем - ны - е да - ли,

Two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *f*, *sf*, and *mf*. There are also markings 'М' and 'V'.



но всю жизнь не знал пе - ча - ли, раз - ве тот муж - чи - на?

Two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. Dynamics include *f*. There are also markings 'В' and '7'.

*mf*

Кто в за - здрав - ном да - же сло - ве у - муд - рял - ся хму - ритъ бро - ви,

*mf*

раз - ве тот муж - чи - на? Кто смер - тель - но не влюб - лял - ся,

*f* В В В В В В

*f* Для повторения

ни с од - ной не це - ло - вал - ся, раз - ве тот муж - чи - на?

Для окончания

*f*

-чи - на, толь - ко тот муж - чи - на, толь - ко тот муж -

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Вокальная линия имеет лирические фразы: «-чи . на!» и «Эй!». Фортепиано играет ритмический рисунок из восьмых нот в басу и аккорды в теноре. Динамика «sf» (sforzando) встречается в начале и в конце фрагмента, а «M» (mezzo-forte) — в середине.

Кто бездумно и беспечно  
 Хохотать способен вечно,  
 Разве тот мужчина?

Кто прошел земные дали,  
 Но всю жизнь не знал печали,  
 Разве тот мужчина?

Кто в заздравном даже слове  
 Умудрялся хмурить брови,  
 Разве тот мужчина?

Кто смертельно не влюблялся,  
 Ни с одной не целовался,  
 Разве тот мужчина?

Кто любую звал голубкой  
 И за каждой бегал юбкой, —  
 Разве тот мужчина?

Кто готов подать нам стремя  
 И предать нас в то же время,  
 Разве тот мужчина?

Кто в местах, где многолюдно,  
 Пьет из рога беспробудно,  
 Разве тот мужчина?

Кто хоть век в дороге будет,  
 Дом отцовский позабудет,  
 Разве тот мужчина?

Кто, исполненный усердья,  
 Судит нас без милосердья,  
 Разве тот мужчина?

Кто даст слово, что булатно,  
 Но возьмет его обратно,  
 Разве тот мужчина?

Тот мужчина, кто отважен  
 И душою не продажен,  
 Только тот мужчина?

У кого во имя чести  
 Голова всегда на месте,  
 Только тот мужчина!